



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

## UNIVERZITA PALACKÉHO V OLOMOUCI REKTORÁT

Tel. : +420 585 631 118  
FAX : +420 585 631 012  
E-mail : veronika.sovova@upol.cz

Váš dopis/Ze dne

Naše značka  
654/VS/OVZ/2013

Vyřizuje/Linka  
Sovová/1118

V Olomouci  
5.11.2013

### Věc : **Dodatečná informace č. 3 k zadávací dokumentaci**

K podlimitní veřejné zakázce na služby s názvem „**Překlady odborných textů a dokumentů pro projekt OPVK – „Právní gramotnost v medicíně“ IV.**“, zadávané ve zjednodušeném podlimitním řízení v souladu s ust. § 25 písm a) a § 38 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „zákon“) sdělujeme následující dodatečnou informaci č. 3:

**1.)** Zadavatel prodlužuje lhůtu k podání nabídek uvedenou v bodě 8.1. Zadávací dokumentace a ve Výzvě takto:

Lhůta pro podání nabídek končí dne **5. listopadu 2013 v 10:00 hod.**

**2.)** Zadavatel mění termín konání otevírání obálek uvedený v bodě 8.2. Zadávací dokumentace a ve Výzvě takto:

Otevírání obálek se uskuteční dne **5. listopadu 2013 v 10:00 hod.**

**3.) Otázka:** Přidělíte 1. a 2. část veřejné zakázky jednomu uchazeči nebo je budete hodnotit zvlášť?

**Odpověď:** Každá část veřejné zakázky se hodnotí samostatně. Uchazeč může podat nabídku na jednu nebo na obě části.

**4.) Otázka:** Kolik normostran se předpokládá překládat v 2. části veřejné zakázky ve směru z češtiny do angličtiny a z angličtiny do češtiny?



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

**Odpověď:** U 2. části se předpokládá, že překladů z anglického do českého jazyka bude minimum, maximálně 5 normostran. Velkou většinu bude tvořit překlad textů z českého do anglického jazyka, bude se jednat zhruba o 650 normostran.

S pozdravem

Mgr. Veronika Sovová  
Oddělení veřejných zakázek